

LEGISLATIVE ASSEMBLY OF THE

NORTHWEST TERRITORIES

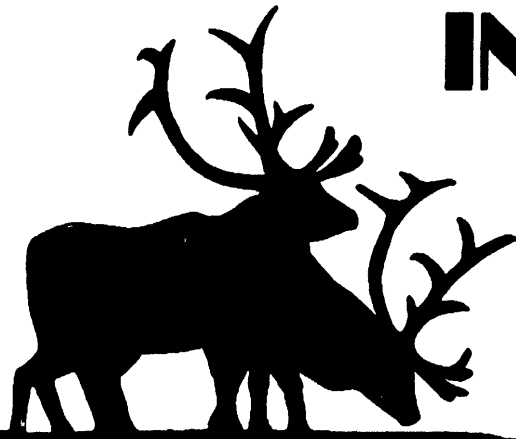
8<sup>TH</sup> ASSEMBLY, 63<sup>RD</sup> SESSION

TABLED DOCUMENT NO. 6-63

TABLED ON Oct. 19, 1977

Tabled Document No. 6-63  
Tabled Oct 19, 1977

# AN ORDINANCE RESPECTING WILDLIFE IN THE



**NORTHWEST  
TERRITORIES**



**DISCUSSION PAPER ONLY**

AN ORDINANCE RESPECTING WILDLIFE  
IN THE NORTHWEST TERRITORIES

The Commissioner of the Northwest Territories, by and with the advice and consent of the Council of the said Territories, enacts as follows:

Short Title

Short Title            1. This Ordinance may be cited as the *Wildlife Ordinance*.

Interpretation

Definitions  
"big game"            2. (1) In this Ordinance  
                          (1) "big game" means an animal or any part thereof of a species or type mentioned in Item 1 of Schedule A;

"bird of prey"        (2) "bird of prey" means a bird or any part thereof of a species or type mentioned in Item 2 of Schedule A;

"business"            (3) "business" means a commercial enterprise that is licensed under this Ordinance or the regulations, but excludes the business of trapping fur-bearing animals;

"camp"                (4) "camp" means a tent, cabin, mobile unit or other accommodation outside the limits of a settlement or municipality used to house any person who is engaged in construction, exploration,

scientific study, logging, mining, surveying, commercial or sport fishing, educational development or other undertaking except an outfitter camp, and includes the immediate area around such accommodation and any refuse or garbage pit in the operation of that camp;

- "commercial tag" (5) "commercial tag" means a tag that authorizes the sale of big game meat;
- "conveyance" (6) "conveyance" means any thing used by a person to transport him from one place to another, including a vehicle;
- "den" (7) "den" includes a place of habitation used temporarily by wildlife;
- "firearm" (8) "firearm" includes any device that fires projectiles by means of explosives, compressed air, or springs;
- "fur-bearing animal" (9) "fur-bearing animal" means an animal or any part thereof of a species or type mentioned in Item 3 of Schedule A;
- "fur farm" (10) "fur farm" means premises on which fur-bearing animals are kept, raised or bred in captivity for sale or for the purpose of selling their pelts;
- "fur management unit" (11) "fur management unit" means an area designated by the Commissioner as a fur management unit pursuant to Section 25;
- "game" (12) "game" means
- (i) big game, fur-bearing animals and small game

normally found wild in nature, or

(ii) any part thereof exclusive of tanned hides and tanned pelts;

"game bird" (13) "game bird" means a migratory game bird and up-land game bird or any part thereof;

"game farm" (14) "game farm" means a place on which live game is kept for the purpose of display, breeding or sale;

"guardian:" (15) "guardian" means a person appointed by the Commissioner, to assist in the administration of this Ordinance or the regulations under the direction of the Superintendent;

"guide" (16) "guide" means a person licensed under this Ordinance for the purpose of assisting licensed hunters to locate wildlife;

"habitat" (17) "habitat" means air, soil, water, food, cover, and any other components of the natural environment;

"harrass" (18) "harass" means to chase, weary or otherwise molest repeatedly or persistently wildlife which there is no intention to take or kill;

"hide" (19) "hide" means a raw skin or tanned skin of big game with or without the pelage;

"highway" (20) "highway" means the travelled portion of a road to which the public has a right of access and that is maintained by the expenditure of public funds;

- "hunt" (21) "hunt" means to capture, kill, wound, chase, worry, follow on the trail of, flush, shoot at, capture or lie in wait for wildlife and any attempt made in any manner to capture, kill or wound any wildlife whether or not the wildlife is captured, killed or injured but does not include an attempt to approach or lure wildlife by an unarmed person for the purpose only of photographing or watching that wildlife;
- "licence" (22) "licence" means a valid and subsisting licence issued under this Ordinance or the regulations;
- "licensee" (23) "licensee" means a person to whom and in whose name a licence is issued;
- "manufactured product" (24) "manufactured product" means a part of any wildlife
- (i) prepared for use in or on a garment,
  - (ii) prepared for use on an article to be offered for sale, or
  - (iii) preserved or prepared by tanning or taxidermy;
- "migratory game bird" (25) "migratory game bird" means a bird or any part thereof mentioned in Item 4 of Schedule A;
- "municipality" (26) "municipality" means a municipality under the *Municipal Ordinance*;
- "non-game animal" (27) "non-game animal" means all wildlife that is not game;
- "non-game bird" (28) "non-game bird" means all birds that are not game birds;
- "non-resident" (29) "non-resident" means a person who is a Canadian

citizen or a landed immigrant who has not maintained a permanent place of residence in the Territories for a period of at least the two immediately preceding years;

"non-resident"

(30) "non-resident alien" means any person who is neither a resident nor a non-resident;

"officer"

(31) "Officer" means a Fish and Wildlife Officer appointed pursuant to Section 5 and includes the Superintendent and an *ex officio* Fish and Wildlife Officer;

"outfitter"

(32) "outfitter" means a person who holds a licence authorizing him to provide guides or guides and equipment;

"pelt"

(33) "pelt" means a raw skin or tanned skin of a fur-bearing animal or small game with or without the pelage;

"permit"

(34) "permit" means a valid and subsisting permit issued under this Ordinance;

"poison"

(35) "poison" means a substance that is harmful or lethal to wildlife when brought in contact with, consumed or absorbed by the wildlife;

"raw hide"

(36) "raw hide" means the skin, with or without the pelage, or big game that is in a green or dry unprocessed condition and includes any part of such skin;

"raw pelt"

(37) "raw pelt" means the skin, with or without the pelage, of a fur-bearing animal, or small game

that is in a green or dry unprocessed condition and includes any part of such skin;

- "resident" (38) "resident" means a Canadian citizen or landed immigrant who is living in the Territories and has resided in the Territories for a period of at least the immediately preceding two consecutive years;
- "sanctuary" (39) "sanctuary" means an area designated by the Commissioner pursuant to Section 16;
- "sealed firearm" (40) "sealed firearm" means a firearm that has been secured in a manner prescribed by the regulations;
- "settlement" (41) "settlement" means a community that is not a municipality;
- "small game" (42) "small game" means an animal or any part thereof mentioned in Item 5 of Schedule A;
- "special management area" (43) "special management area" means an area designated by the Commissioner pursuant to Section 23 for the purpose of using special management techniques to manage wildlife;
- "Superintendent" (44) "Superintendent" means the Superintendent of the Fish and Wildlife Service appointed by the Commissioner pursuant to section 4;
- "tanned hide" (45) "tanned hide" means the skin, with or without the pelage, of big game that has been processed or dressed by using a tanning agent and then worked into a soft and pliable leather condition;
- "tanned pelt" (46) "tanned pelt" means the skin, with or without



the pelage of a fur-bearing animal or small game that has been processed or dressed by using a tanning agent and then worked into a soft and pliable leather condition;

- "trap" (47) "trap" means a snare, deadfall, mechanism or any other device used for the purpose of capturing wildlife;
- "trapping area" (48) "trapping area" means an area from which a licensed trapper is authorized by this Ordinance to take fur-bearing animals;
- "uniform" (49) "uniform" means the distinctive dress of an Officer including hat and badge;
- "upland game bird" (50) "upland game bird" means a bird or any part thereof mentioned in Item 6 of Schedule A;
- "vehicle" (51) "vehicle" means a conveyance that is propelled by means other than muscular power and, without limiting the generality of the foregoing, includes all types of aircraft, amphibious vehicles, and motor-driven vehicles that travel on railroads, but excludes any conveyance so specified in the Regulations;
- "wildlife" (52) "wildlife" means any species of vertebrate, or any part thereof, that in its natural habitat is found wild in nature and is naturally occurring in the Territories, excluding fish as defined in the *Wildlife Act* (Canada);
- "wildlife management unit" (53) "wildlife management unit" means an area designated

by the Commissioner as a wildlife management unit pursuant to section 14;

"wildlife management zone"

(54) "wildlife management zone" means an area designated by the Commissioner as a wildlife management zone pursuant to section 15;

"wildlife tag"

(55) "wildlife tag" means a tag forming part of a licence that authorizes the hunting of specified wildlife.

Possession of wildlife

(2) For the purposes of this Ordinance and the regulations, a person is deemed to be in possession of wildlife who

- (a) who has wildlife in his possession,
- (b) has any interest in or right to wildlife that is in the possession of another person,
- (c) has any interest in or right to wildlife, regardless of where the wildlife is located; or
- (d) has wildlife in any place that he owns or uses either by himself or with another person.

## PART I

### ADMINISTRATION

#### Fish and Wildlife Service

Fish and Wildlife Service

3. There is established within the public service of the Territories a service to be known as the Fish and Wildlife Service that is responsible for the preser-

vation of wildlife and the administration of this Ordinance and the regulations.

Superintendent

Superintendent 4. The Commissioner shall appoint a Superintendent of the Fish and Wildlife Service who shall administer the Fish and Wildlife Service and perform the duties conferred or imposed upon him by this Ordinance and the regulations.

Officers

Officers 5. The Commissioner shall appoint Officers who shall perform the powers and duties conferred or imposed upon them by this Ordinance and the regulations.

Guardians

Guardians 6. The Commissioner may appoint Fish and Wildlife Guardians who shall perform such duties as the Superintendent considers necessary for the proper administration of this Ordinance and the regulations.

Cessation  
of appoint-  
ment

7. Every appointment made under section 5 or 6 terminates upon cessation of employment with the Fish and Wildlife Guardians not employed by the Fish and Wildlife Service, upon revocation of the appointment.

*Ex officio*  
Officers

8. Every  
(a) member of the Royal Canadian Mounted Police,

(b) officer appointed pursuant to the *Fisheries Act (Canada)*, and

(c) officer appointed pursuant to the *National Parks Act (Canada)*

is *ex officio* an Officer with the powers of an Officer.

#### Vendors

Vendors

9. The Superintendent may

(a) appoint vendors to issue such licences and permits as the Superintendent prescribes, and such vendors shall be remunerated in accordance with the regulations; and

(b) appoint any employee of the Government of the Territories or the Government of Canada as a vendor for the purpose of issuing such licences and permits as the Superintendent prescribes.

10. Every Officer is a vendor and may issue any licence or permit.

#### General Powers of Officers

Search  
with  
warrant

11. (1) Where an officer has reasonable and probable grounds to believe that any person is committing or has committed an offence against this Ordinance or the regulations he may, with a search warrant, enter into and search any premises, conveyance, camp, box, bale, pack, container or parcel.

Search  
without  
warrant

(2) Where a justice empowered to issue warrants to search is not available, an Officer may, where he has reasonable and probable grounds to believe any person is committing or has committed an offence against this Ordinance or the regulations, without a warrant, enter into and search any premises, conveyance, camp, box, bale, pack, container or parcel.

Use of  
force

(3) Where an Officer is carrying out a search pursuant to subsection (1) or (2), he may use such force as he considers reasonably necessary to facilitate the search, including the breaking of any lock or fastening.

Trespass

(4) An Officer or any person assisting him may, in the discharge of his duties, enter upon and pass over any public or private lands, without being liable for trespass but the Officer or person assisting him is personally liable for any damage that he causes either wilfully or due to negligence.

Officer may  
stop and  
search  
conveyance

12. An Officer in uniform, may signal or request any person operating a conveyance to stop his conveyance and the Officer may conduct such search or examination of the conveyance or anything found in or on it as he considers necessary.

Arrest

13. An Officer may arrest without a warrant, any person whom he finds committing an offence against this Ordinance or the regulations.

PART 2

WILDLIFE MANAGEMENT

Wildlife Management Units

Wildlife  
Management  
Units

14. The Commissioner may by regulation divide the Territories into wildlife management units.

Wildlife Management Zones

Wildlife  
Management  
Zones

15. The Commissioner may by regulation designate any portion of a wildlife management unit as a wildlife management zone and may make regulations for the management of wildlife therein.

Areas

Areas

16. The Commissioner may by regulation designate areas to be known as

- (a) wildlife sanctuaries,
- (b) wildlife preserves;
- (c) wildlife management areas;
- (d) critical management areas; and
- (e) special management areas

and may make regulations respecting the management of wildlife therein.

Entry

17. No person shall, except under the authority of a permit issued by an Officer, enter a wildlife sanctuary.

Hunting  
prohibited

18. No person shall hunt in a wildlife sanctuary.

Firearms

19. No person shall carry or have in his possession in a sanctuary a firearm other than a sealed firearm.

Unsealing  
Firearms

20. (1) No person shall unseal a firearm in a wildlife sanctuary except for the purpose of self-defence.

(2) Every person who unseals a firearm in a wildlife sanctuary shall report the fact to an Officer as soon as possible and provide that Officer with such details as he may require regarding the reasons for unsealing the firearm.

Possession  
of wildlife

21. (1) Unless authorized by the Superintendent, no person shall be in possession of wildlife, nests, eggs or parts of eggs in or taken from a sanctuary.

Evidence

(2) The possession of wildlife, nests, eggs or parts of eggs by any person in a wildlife sanctuary is *prima facie* proof that the wildlife, nests, eggs or parts of eggs were taken or obtained in that wildlife sanctuary.

Hunting in  
preserve

22. Except as authorized by the regulations, no person shall hunt in a wildlife preserve.

Special  
Management  
Area

23. The Commissioner may by regulation authorize the use of such special management techniques as he considers necessary or advisable in respect of special management areas.

Activities

24. No person shall undertake any activity within a special management area that disturbs or results in the disturbance of any wildlife or wildlife habitats unless authorized

Fur Management Units

25. The Commissioner may by regulation designate fur management units and may make regulations respecting the management of fur-bearing animals therein.

Fur Management Zones

26. The Commissioner may designate any portion of a fur management unit as a fur management zone and may make regulations respecting the management of fur-bearing animals therein.

Fur Management Areas

27. The Commissioner may by regulation designate fur management areas and may make regulations respecting the management of fur-bearing animals therein.

Hunting for  
management  
or research  
purposes

28. Notwithstanding anything in this Ordinance or the regulations, the Superintendent may, for the purpose of wildlife management, research or the protection of life or property, authorize an Officer or any person under the supervision of an Officer to hunt by any means any wildlife and to utilize in respect of that wildlife



scientific procedures and techniques that would otherwise be contrary to this Ordinance.

Nuisance  
wildlife

29. The Commissioner may by regulation declare any species of wildlife within specified geographical limits to be nuisance wildlife and may prescribe methods of controlling the nuisance wildlife.

Surveys  
and census

30. No person other than an Officer or employee of the Fish and Wildlife Service shall conduct any aerial, ground or aquatic census or survey of wildlife behaviour, or shall administer drugs, collect or purchase specimens or carry out any biological research relating to wildlife without first obtaining from the Superintendent a licence to do so.

Dangerous  
wildlife

31. An Officer or a person authorized by an Officer may kill or destroy any wildlife at any time and by any means where

- (a) the wildlife is endangering property or public safety, or
- (b) the wildlife is wounded or diseased or is believed to be wounded or diseased.

Meat of  
wildlife

32. An Officer or any person authorized in writing by an Officer may use the meat of game for the purposes of wildlife management.

Agreements

33. The Commissioner may enter into agreements with the Government of Canada respecting wildlife research or the preservation or conservation of wildlife and wildlife habitat.

PART 3

LICENCES AND PERMITS

General Hunting Licence

Eligibility

34. (1) Any person who
- (a) prior to the coming into force of this Ordinance held or was eligible to hold a general hunting licence;
  - (b) held a valid Northwest Territories general hunting licence on May 3, 1938; or
  - (c) is a resident of the Territories and one of whose parents
    - (i) resides in the Territories and is eligible to hold a general hunting licence; or
    - (ii) at the time of death was a resident of the Territories and was eligible to hold a general hunting licence

is eligible to hold a general hunting licence.

Idem

- (2) A person who is recommended by a Hunters' and Trappers' Association or in the absence of a Hunters' and Trappers' Association, by a Band Council, and who

has resided in the Territories for the immediately preceding five consecutive years is, upon application therefor, eligible to hold a general hunting licence.

Person not eligible

(3) A person other than a person referred to in paragraph (1)(a) or (b) who has been permanently resident in a place other than the Territories for a period of five or more consecutive years is not eligible to hold a general hunting licence.

Re-issue

(4) A general hunting licence issued pursuant to subsection (2) shall be re-issued at the end of the licence year only with the approval of the Hunters' and Trappers' Association or Band Council that recommended the issue of the original licence.

#### Licences and Permits

Licences

35. The Commissioner may by regulation establish licences and permits of such classes or types as he considers necessary for the proper administration of this Ordinance and may prescribe the component parts of any licence or permit.

Issue of licence

36. (1) An Officer or a vendor may, upon application therefor, issue a licence or permit to any person who is eligible to hold that licence or permit.

Refund

(2) No fee for a licence or permit shall be refunded.

Application

37. Every application for a licence or permit shall

- (a) be in a form prescribed by the regulations;
- (b) set out such information as the Commissioner may require; and
- (c) be accompanied by the fee set out in the regulations for the licence or permit for which the application is made.

Holder to  
sign  
licence

38. Every person to whom a licence is issued shall forthwith sign his name in the space provided for that purpose on the licence or permit; and no licence or permit is valid unless so signed.

False  
information

39. (1) No person shall, in any application for a licence or permit or in any document required under this Ordinance or the regulations, make a false or misleading statement regarding his name, age, occupation, nationality, place of residence, place of business or any other information required by a vendor or Officer.

Idem

(2) No vendor shall falsify a licence application or any document required under this Ordinance or the regulations.

Records

(3) No person who is licensed under this Ordinance or the regulations shall fail to keep any record or document required to be kept or enter a false or misleading statement therein.

Age

40. (1) Subject to subsection (2) no licence shall be

issued to any person who has not attained the age of sixteen years.

Exception

(2) A licence to hunt small game may be issued to any person who has attained the age of fourteen years if the parent or guardian of that person

(a) holds a licence to hunt small game;

(b) signs the application for the small game licence;

and

(c) accompanies that person while hunting.

Duplicate licences

41. No person shall obtain or attempt to obtain more than one hunting licence of the same kind or type in any hunting season except as authorized by this Ordinance or the regulations.

Validity of licence

42. A licence to hunt a species of wildlife is valid for the purpose of hunting only

(a) during the period of the year when that species may be hunted,

(b) in the area where the hunting of that species is permitted,

(c) if it is issued to a person who is eligible to obtain that licence or permit, and

(d) if the licensee complies with all the terms and conditions of the licence.

Transfer of licence

43. No licence or permit or the privileges granted

thereunder may be transferred from the holder thereof to any other person.

Onus on applicant

44. In an application for any licence issued under this Ordinance the onus of proof that he is eligible to hold the licence or permit lies with the applicant.

Expiry of licence

45. Every licence expires on the 30th day of June next following the date of issue unless otherwise specified on the licence or permit.

Statement of licensee

46. (1) The holder of a licence to hunt shall, in accordance with the regulations, submit every expired licence to an Officer together with a true statement of the number and kind of wildlife taken under the authority of that licence or permit.

Idem

(2) Where a person is unable to return the licence as required by subsection (1) he shall send to an Officer the statement referred to in subsection (1).

Licence to institutions

47. (1) The Commissioner may, where he considers it to be in the public interest, issue to a correctional centre, school or similar institution a licence to conduct a hunting or trapping program subject to the terms and conditions specified in the licence.

Courses where game is hunted

(2) No person shall, for remuneration or reward, or the hope or expectation thereof, organize, establish or carry out any course of instruction wherein game is hunted as a part of that course unless he holds a licence authorizing him to do so.

48. Every person shall, upon request, immediately produce and show his licence or permit to an Officer

if it is available, or shall do so within forty-eight hours after the request if the licence or permit is not immediately available.

Refusal  
to issue  
licence

49. (1) The Commissioner may  
(a) refuse to issue a licence or permit; and  
(b) cancel or suspend any licence upon such terms as he considers just.

Security

(2) The Commissioner may require an applicant for a licence or permit to furnish a bond or other form of security to ensure due observance of the provisions of this Ordinance and the regulations and any terms and conditions set out in a licence or permit.

#### PART 4

#### HUNTING

Weapons

50. No person shall hunt big game except with a firearm, a bow or crossbow.

Ammunition

51. No person shall use  
(a) rim-fire cartridges,  
(b) cartridges of less than .23 calibre,  
(c) cartridges with a case that measures less than 1.75 inches (4.4 cm.) in length,  
(d) any ammunition that contains non-expanding or ...

(e) any ammunition known as tracer  
for the purpose of hunting big game unless otherwise  
provided by the regulations.

Weapon for  
hunting  
bison

52. No person shall, for the purpose of hunting  
Bison and the sport hunting of polar bear use any  
ammunition that produces less than 2712 joules (2000  
foot-pounds) of energy at the muzzle of the rifle.

Bow and  
arrow

53. No person shall hunt big game by means of  
(a) a bow requiring less than forty pounds draw  
weight at twenty-eight inches draw, or  
(b) an arrow having a broadhead point less than 7/8  
inch wide at its widest point.

Prohibited  
equipment

54. No person shall, except as authorized by this  
Ordinance or the regulations, use or have in his posses-  
sion while hunting

- (a) any poison or drug;
- (b) a set gun or other contrivance designed to dis-  
charge a firearm by mechanical means;
- (c) a shotgun or a gauge larger than 10 gauge;
- (d) an automatic firearm, capable of continuous  
loading, firing and ejection of shells until all  
the ammunition in the firearm is exhausted or  
until the trigger is released, or
- (e) an electronic or electrical calling device of



any description for the purpose of luring or calling big game or game birds.

Hunting  
from  
vehicle

55. (1) No person shall hunt or attempt to hunt from or with a vehicle or assist or attempt to assist another person to hunt from or with a vehicle.

Vehicle for  
transportation

(2) Subsection (1) does not prohibit the use of a vehicle, other than a helicopter, for transporting lawfully obtained wildlife.

Hunting  
with  
aircraft

56. (1) No person shall use or attempt to use an aircraft that is in motion to

- (a) hunt other than searching for wildlife, or
- (b) communicate by any means from the air to a person on the land or water information about the location of wildlife that will be used for the purpose of hunting the wildlife.

Hunting  
after  
aircraft  
flight

(2) No person who uses an aircraft for transportation shall hunt big game for a period of twelve hours immediately following the termination of the flight.

Exception

(3) Subsection (2) does not prevent a licensed guide from carrying out preparations for a hunt.

#### Operation of Helicopters

Helicopters

57. (1) No person shall hunt by means of a helicopter or use a helicopter for transportation for the purpose of hunting.

Wildlife  
on heli-  
copters

(2) No person shall have wildlife in or on a heli-  
copter or suspended therefrom.

Emergencies

(3) Subsection (1) does not apply to the transporting  
of any person in an emergency.

Dogs  
prohibited

58. (1) Subject to subsection (2), no person shall  
use a dog to hunt game or allow a dog that he owns or  
harbours to run free and pursue game.

Exception

(2) Subsection (1) does not apply to the hunting of  
bear, wolverine or game birds.

Officer may  
kill dog

(3) An Officer may kill a dog that is pursuing game  
other than bear, wolverine or game birds if the Officer  
cannot capture the dog.

Baiting of  
big game

59. No person shall, without the written authori-  
zation of the Superintendent, set out bait for any big  
game other than big game that is also a fur-bearing  
animal.

Hunting  
small game

60. No person shall hunt small game by any means  
other than a firearm, a bow, a trap or a net.

Shotguns

61. No person shall, for the purpose of hunting small  
game, use or have in his possession a shotgun that  
(a) is capable of holding more than three shells in  
the magazine and firing chamber combined; or  
(b) has not been plugged or altered to reduce the

capacity of the gun to not more than three shells at any one time in the magazine and firing chamber combined.

Fur-bearing animals

62. No person shall hunt fur-bearing animals by any means other than a firearm or a trap.

Dens

63. Except as provided in the regulations, no person shall break into, destroy or damage any den.

Beaver dams

64. Except as provided in the regulations, no person shall damage or destroy a beaver dam or lodge or a muskrat push-up.

Shooting on roadway

65. No person shall  
(a) discharge a firearm within or from a vehicle; or  
(b) discharge a firearm from, or cause a projectile from a firearm to pass along or across a highway.

Dangerous hunting

66. No person shall hunt without due regard for the safety of other persons and property.

Hunting more than permitted

67. No person shall hunt any species or type of wildlife mentioned in the Schedule unless he holds a valid and subsisting licence authorizing him to do so and he hunts in accordance with the regulations respecting the times and places for hunting and the numbers, species,

ages and sexes of the wildlife that may be hunted.

Harrassing  
wildlife

68. (1) No person shall harass wildlife.

Disturbance  
to wildlife

(2) No person shall, unless authorized in writing by the Superintendent, engage in any activity that may result in what constitutes, in the opinion of the Superintendent, a significant disturbance to wildlife.

Removal of  
traps

69. No person other than an officer shall remove, molest, spring or otherwise interfere with traps lawfully set by another person for the purpose of taking fur-bearing animals.

Bait

70. No person shall, except as authorized by the regulations, set out, use or otherwise employ the meat of big game suitable for human consumption, other than the meat of bear, wolf, wolverine or coyote, as bait for the purpose of hunting or trapping fur-bearing animals.

Remove traps  
on last day  
of season

71. Every person who uses traps to take fur-bearing animals shall remove, spring or render harmless every trap used by him before or on the last day of the open season during which he is authorized to trap.

PART 5

POSSESSION AND ~~USE~~ OF WILDLIFE

Possession

72. No person shall be in possession of any wildlife contrary to this Ordinance or the regulations.

Unauthorized Acquisition of Wildlife

Unauthorized acquisition

73. Every person who acquires any big game, bird of prey or fur-bearing animal without the authority of a licence shall forthwith report the acquisition to an Officer and

(a) advise the Officer where the wildlife is located,  
or

(b) give the Officer the wildlife so acquired,  
and the Officer shall dispose of the wildlife in accordance with the regulations.

Self-defence

74. (1) Notwithstanding anything in this Ordinance or the regulations, a person may kill any wildlife for the purpose of

(a) defending his life or the life of another person;  
or

(b) protecting his property if the loss of the property would endanger his health or life.

(2) Every person who kills any game or bird of prey pursuant to subsection (1) shall as soon as possible report the killing to an Officer and

(a) advise the Officer where the game or bird of prey

is located; or

(b) give the Officer the game or bird of prey and the Officer shall dispose of the game or bird of prey in accordance with the regulations.

Prevention  
of star-  
vation

75. (1) Notwithstanding anything in this Ordinance or regulations, a person may, in an emergency, hunt wildlife and take the eggs of birds for food to prevent starvation.

(2) Subsection (1) does not apply to any person who, through poor planning or mismanagement, fails to provide sufficient food to maintain himself in wilderness areas.

Reimburse-  
ment

76. The Superintendent may, in accordance with the regulations reimburse any person who assists an Officer in handling wildlife.

Traffick-  
ing in  
wildlife

77. (1) Except as authorized by this Ordinance no person shall buy, sell, trade or barter

(a) a manufactured product that contains parts of wildlife;

(b) the meat of, or any part of wildlife; or

(c) the rests or eggs, or parts of eggs, of any birds.

Manufactured  
products

(2) Any person may produce, buy, sell, trade or barter the inedible parts or an article made from the inedible parts of lawfully killed and lawfully acquired

big game.

Small  
game, etc.

(3) Any person authorized to hunt small game or fur-bearing animals, or that person's dependants, may produce, sell or barter articles that include pelts or parts of small game or fur-bearing animals that he is licensed to hunt.

(4) Any person may buy or re-sell an article referred to in subsection (3).

Serving  
the meat  
of game

78. No person shall, except as provided in the regulations possess or serve as part of a meal the meat of big game or game birds at any place other than a private place of residence, whether or not for remuneration.

Prohibition  
of wastage

79. (1) No person shall waste, destroy, spoil or abandon the meat of big game or a game bird that is fit for human consumption.

Idem

(2) No person shall waste, destroy, spoil or abandon any raw hide or raw pelt of a fur-bearing animal or bear.

Pronibition

(3) No person shall feed meat of big game or game birds that is fit for human consumption to any domestic animal within a distance of five miles from a municipality or a settlement.

Exception

(4) Subsections (1) and (3) do not apply to the meat of bear, wolf, coyote or wolverine.

Pelt of  
fur-bearer  
killed for  
food

80. Where a person lawfully kills game for food other than under the authority of a licence he may not sell, barter or trade any part thereof.

Transport  
within  
Territories

81. Subject to the regulations no person shall ship or transport wildlife within the Territories unless,

- (a) the wildlife so shipped or transported was taken under the authority of a valid licence or permit and that licence or permit has not been invalid for a period of more than ten days;
- (b) a permit that may be issued pursuant to the regulations has been acquired;
- (c) the wildlife so shipped or transported consists wholly of the raw or tanned hides or raw or tanned pelts of wildlife lawfully taken or acquired; or
- (d) the wildlife is or is part of a manufactured product.

Permit must  
accompany  
shipment

82. (1) No person or common carrier shall transport, export or receive for transport or export any wildlife from the Territories unless every shipment has attached thereto an export permit issued under this Ordinance or the *Game Export Act* (Canada) that shows a true statement of the wildlife being transported.

Exception

(2) Subsection (1) does not apply to a manufactured product.



Export of  
game

83. (1) An export permit for the transport or export from the Territories of the meat of game shall

- (a) authorize only transport or export of quantities of meat in accordance with the limitations prescribed by regulation, and
- (b) be issued only to the person licensed to hunt that game.

Export of  
commercial  
meat

(2) No person shall transport or export commercial meat of game from the Territories unless authorized by the regulations.

Fur dealer  
licence

84. (1) Unless otherwise authorized by this Ordinance or the regulations, no person shall for remuneration or reward or the hope or expectation thereof acquire, trade, barter, sell, purchase, exchange, import, export, auction, tender, deal or traffic in or possess the raw pelts or raw hides of wildlife.

Exceptions

- (2) Subsection (1) does not apply to
  - (a) a licensed trapper,
  - (b) a person who acquires raw pelts or raw hides of wildlife for his own use,
  - (c) an Officer acting in the course of his duty, or
  - (d) a fur farmer, with respect to hides or pelts of wildlife raised on his licensed fur farm.

Tanners

85. (1) Unless otherwise authorized by this Ordinance or the regulations, no person shall for remuneration or

reward or the hope or expectation thereof, tan, dress, pluck, de-hair, preserve, flesh or dye the pelt or hide of wildlife unless he possesses a licence authorizing him to do so.

(2) Any person may tan, dress, pluck, de-hair, preserve, flesh or dye the pelt or hide of wildlife that he has lawfully hunted.

(3) A licensed fur farmer or person authorized to trap may skin and flesh the pelts of lawfully acquired fur-bearing animals.

Taxidermists

86. No person shall for remuneration or reward or the hope or expectation thereof preserve, prepare, stuff or mount wildlife unless he possesses a licence authorizing him to do so.

Limitation

87. A tanner licence or taxidermist licence does not authorize the holder thereof to trade, barter, sell, exchange, export, auction, tender, deal or traffic in the raw pelts or raw hides of wildlife that are not a part of a manufactured product.

## PART 6

### GUIDES AND OUTFITTERS

Non-resident  
hunters

88. No non-resident or non-resident alien shall hunt big game unless he first

- (a) obtains the services of a licensed outfitter in respect of a hunt, and
- (b) is accompanied while hunting by a licensed guide employed by that outfitter.

Outfitter  
licence

89. No person shall for remuneration or reward provide guides or guides and equipment to hunters of big game or game birds unless he holds an outfitter licence.

Guide  
licence

90. (1) No person shall, for remuneration or reward guide hunters while hunting big game or game birds unless he holds a guide licence.

Prohibition

(2) No licensed guide shall kill or attempt to kill wildlife while guiding a hunter.

## PART 7

### INSPECTION, SEIZURE AND PROSECUTION

Seizure

91. (1) Where an Officer, in making a search or inspection, finds in any place, conveyance or container any wildlife that in the opinion of the Officer has been illegally hunted or procured, or is in illegal possession, he may seize the wildlife and the container in which it is held and any firearms, ammunition, decoys or implements and appliances used for hunting found

there and any papers, books, documents or records therein or upon any person found there that may afford evidence of the commission of an offence under this Ordinance or the regulations, and where he considers it necessary, he may also seize the conveyance in or upon which the wildlife was found.

(2) An Officer may seize any wildlife he believes to be taken, killed or acquired or had in possession in violation of this Ordinance or the regulations together with all wildlife of any kind whatever, whether legally taken, caught, killed or had in possession or otherwise, that are intermixed therewith.

(3) An Officer shall, upon seizing any thing

(a) give a receipt therefore to the person, if known, having possession or custody of the thing;

(b) retain the thing seized under lock and key until the thing is

(i) returned to the person from whom it was seized for lack of evidence to go to trial,

or

(ii) disposed of by a justice; and

(c) furnish a justice with an affidavit stating that he has reason to believe that an offence has been committed in respect of the thing seized, if the owner is not known at the time the thing was seized.

Claim of  
ownership

92. Where any person claims to be the owner of any thing seized under section 91, the onus is on that person to prove to the satisfaction of a justice that

- (a) the thing seized belongs to him, and
- (b) he did not knowingly allow or condone the commission of an offence in respect of that thing.

93. (1) An Officer may seize any wildlife that he reasonably believes to be held in contravention of the *Export and Import Permits Act* (Canada) relating to the species designated by the *Convention on International Trade in Endangered species of Flora and Fauna*.

(2) All wildlife seized under subsection (1) shall be turned over to a member of the Royal Canadian Mounted Police or a Canada Customs official to be held pending investigation.

Government  
not liable  
for loss

94. No right of action lies and no right of compensation exists against the Crown or any Officer for loss or damage arising from the disposal of any wildlife under the provisions of this Ordinance or the regulations or from the deterioration of any wildlife during any period it is under seizure unless the Officer was negligent in the care of the wildlife.

95. The manager or owner of any premises licensed under this Ordinance or the regulations shall, upon

demand being made by an Officer between the hours of nine o'clock in the forenoon and six o'clock in the afternoon forthwith produce to the Officer for inspection

- (a) any statements, records or books that he is required to keep pursuant to this Ordinance or the regulations, and
- (b) all wildlife in his possession.

Seizure  
of records

96. (1) Where it appears to an Officer that any person who is required by this Ordinance or the regulations to keep and maintain books and records

- (a) is not keeping the books and records, or
- (b) has failed to forward any required statements, records or books to the Fish and Wildlife Service at the times and in the manner prescribed by regulations

the Officer may seize, without a warrant, any books, records or statements found in the possession of that person that relate or may relate to the books and records required to be kept.

(2) An Officer who seizes any books or records furnished by the Fish and Wildlife Service shall provide the person whose books or records are seized, with a new set of books furnished by the Fish and Wildlife Service.

Seizure for  
examination  
for disease

97. (1) Where an Officer believes that an examination of any wildlife may disclose evidence of disease in the wildlife he may seize for examination any part of the wildlife he considers necessary.

(2) Where an Officer seizes hides or pelts pursuant to subsection (1), the person from whom the hides or pelts were seized shall be paid compensation in accordance with the regulations.

(3) Where any wildlife that is seized under this Ordinance or the regulations is found upon examination in a laboratory or by a veterinarian to be diseased, the Superintendent may direct that it be destroyed.

Proof of  
origin of  
wildlife

98. (1) In any proceedings under this Ordinance or the regulations, the fact that any wildlife is found in the Territories is *prima facie* proof that the wildlife originated in the Territories.

(2) Subsection (1) does not apply to a manufactured product.

Wildlife  
in camps  
or vehicles

99. Unless authorized by this Ordinance or the regulations, where big game or game birds are found in or in the immediate vicinity of a camp or in a vehicle used wholly or partly in connection with the operation of the camp, the owner or person in charge of the camp or vehicle shall be deemed to be in illegal possession of wildlife.

Poison

100. (1) Subject to sub-section (2) the finding of poison in the possession of any person hunting wildlife is *prima facie* proof that the person was using poison in contravention of this Ordinance.

(2) An Officer or any person authorized in writing by the Superintendent may use poison to hunt wildlife.

Evidence of sex and species

101. (1) No person shall remove or destroy the distinctive evidence of the sex and species of any big game animal taken in a wildlife management zone where the taking of big game animals of that species is controlled by sex, until he has conveyed the big game animal to his residence or to where it is to be consumed.

Idem

(2) No person shall have in his possession any big game from which the distinctive evidence of sex and species has been removed or destroyed contrary to sub-section (2).

#### Evidence

Certificate of Commissioner

102. (1) In any proceedings under this Ordinance or the regulations in which proof is required respecting

(a) the issuance or cancellation of a licence or permit,

(b) the person who is named in a licence or permit,

(c) the appointment or authority of an Officer, or

(d) the delivery, service, mailing or giving of any notice or document by the Commissioner or the



Fish and Wildlife Service

a certificate signed by the Commissioner is admissible in evidence as *prima facie* proof of the facts stated therein without further proof of the appointment or signature of the Commissioner.

Name of  
person  
charged

(2) Where

(a) a person is charged with a contravention of this Ordinance or the regulations, and

(b) the person so charged identifies himself as the person named in a licence held by him

the person laying an information or making a complaint in respect of the contravention may, in the information or complaint, name the person so charged by the name shown on the licence and, for all purposes, the person so charged and the person named in the information or complaint shall be deemed to be the same person

Certificate  
from  
laboratory

(3) in a prosecution under this Ordinance or the regulations, a certificate signed by the person in charge of any laboratory operated, maintained or supported by the Government of Canada, the Government of any province or the Royal Canadian Mounted Police, or his assistant or any person acting in his place, is *prima facie* proof of the facts stated therein and proof of the authority of the person signing the certificate without further proof of his appointment or signature.

Certificate  
of Superin-  
tendent

(4) In any proceedings under this Ordinance or the regulations a certificate signed by the Superintendent

stating that

- (a) the wildlife has been examined by a person qualified to judge and classify wildlife, and
- (b) the wildlife is of a certain species or sex or is in a certain condition

is *prima facie* proof of the facts stated therein and of the authority of the Superintendent without further proof of his appointment or signature.

Possession  
proof of  
illegality

103. Where the hunting or possession of any wildlife is prohibited or restricted, the possession of such wildlife is *prima facie* proof that the person in possession thereof has illegally hunted that wildlife or is in illegal possession thereof.

Onus of  
proof re  
killing

104. In any prosecution under this Ordinance or the regulations, the onus of proving that wildlife was killed to prevent starvation, in self-defence or accidentally is upon the person who killed or possesses the wildlife.

Limitation  
of  
prosecution

105. Proceedings in respect of an offence under this Ordinance or the regulations may be instituted at any time within one year after the time when the subject matter of the proceedings arose.

Each speci-  
men separate  
offence

(2) Where a contravention of this Ordinance or the regulations involves more than one specimen of wildlife, a separate offence is constituted with respect to specimen of wildlife that is subject thereof.

Each day  
separate  
offence

(3) A contravention of this Ordinance or the regulations that continues for more than one day constitutes a separate offence for each day during which it continues.

Disposition  
of article  
seized

106. (1) Any thing that is seized by an Officer pursuant to this Ordinance or the regulations shall be taken before a justice who may order the thing seized to be forfeited to Her Majesty in right of Canada and thereupon it is so forfeited.

(2) Where a justice is satisfied that the seizure of anything under this Ordinance is causing undue hardship or injustice, he may direct that it be returned to the person from whom it was seized on such terms and conditions as he determines.

107. (1) Where in the opinion of a justice any wildlife or article seized pursuant to this Ordinance or the regulations will rot, spoil or otherwise perish, the justice may order the wildlife or article be sold or disposed of in such a manner as he determines.

(2) The proceeds of a sale pursuant to subsection (1) shall be paid as directed by the justice.

PART 8

OFFENCES AND PENALTIES

Imperson-  
ation of  
Officer

108. Every person who, not being an Officer

- (a) wears the uniform of an Officer,
- (b) wears an Officer's badge,
- (c) carries an Officer's identification or certificate of appointment,
- (d) impersonates an Officer, or
- (e) in any way exercises or attempts to exercise any of the powers of an Officer,

is guilty of an offence.

Obstructing  
Officer

109. Every person who in any manner obstructs, delays, hinders or interferes with an Officer in the lawful execution of his duties under this Ordinance and regulations is guilty of an offence.

Use of  
another's  
licence

110. Every person who has possession of a licence or permit issued to another person and who

- (a) claims to be the licensee or permittee, or
- (b) exercises or attempts to exercise any privileges granted under the licence or permit

is guilty of an offence.

Aiding and  
abetting

111. For the purposes of this Ordinance, every person is a party to an offence who

- (a) actually commits the offence;

- (b) does or omits to do anything for the purpose of aiding any person to commit an offence, or
- (c) abets any person in committing an offence.

Illegal  
contracts

112. Except as authorized by this Ordinance or the regulations, every person who enters into a contract or agreement with any other person whereby wildlife is to be killed or taken for remuneration, gain or reward, or the hope or expectation thereof, is guilty of an offence.

Accompanying  
holder of  
general  
hunting  
licence

113. A person is guilty of an offence who, not being the holder of a general hunting licence, accompanies the holder of a general hunting licence while the latter does any act that would constitute an offence under this Ordinance or the regulations if the act were committed by a person who is not the holder of a general hunting licence.

114. Every person who makes a false or misleading entry in any record book or document required by this Ordinance or the regulations is guilty of an offence.

Onus re  
licence

115. In any proceedings under this Ordinance or the regulations the onus is upon the person charged to prove that he held a licence or permit as required by this Ordinance or the regulations.

Firearms  
in camps

116. (1) Except as provided by this Ordinance or the regulations no person shall be in possession of an unsealed firearm in any camp.

Manager  
deemed  
owner

(2) Where an unsealed firearm is found in a camp, and the owner thereof cannot be determined, the manager or person in charge of the camp shall be deemed to be the owner of the firearm.

Exception

(3) This section does not apply to the holder of a hunting licence.

Captive  
wildlife

117. No person shall, unless authorized to do so by a licence

- (a) handle or keep in captivity any live wildlife;
- (b) feed, for the purpose of keeping alive in captivity, any game, bird of prey, non-game bird, non-game animal;
- (c) possess or transport wildlife; or
- (d) destroy, disturb or take the eggs or nests of birds.

Hunting for  
gain

118. Except as authorized by this Ordinance or the regulations no person shall

- (a) hunt big game or game birds for hire or for remuneration or reward, or
- (b) hire or pay or offer to hire or pay another person to hunt big game or game birds.

Signs

119. (1) No person other than an Officer or a person authorized in writing by an Officer shall

- (a) post any sign related to the administration of this Ordinance or the regulations; or
- (b) remove, deface, destroy or knock down any notice or sign posted under the authority of the Superintendent.

(2) The posting of signs shall be carried out in a manner prescribed by the regulations.

(3) No person, when so ordered by an Officer, shall fail to remove any sign.

(4) An Officer or a person authorized in writing by an Officer may remove any sign.

Obliterating  
marks

120. Subject to this Ordinance and the regulations, no person shall obliterate, alter or duplicate

- (a) any stamp, tag, brand or mark that is placed on any wildlife by an Officer or a person authorized by an Officer; or
- (b) any signature that is placed on any document.

Game farms

121. No person shall, except as provided by this Ordinance or the regulations, hold in captivity any big game, game bird or fur-bearing animal for the purpose of raising, breeding or propogating for gain, profit or display, or any combination thereof, whether or not in their natural habitat.

122. Every person who is operating a conveyance shall stop the conveyance immediately upon being signalled or requested to do so by an Officer in uniform, and shall remain stopped until permitted to proceed by the Officer.

(3) Every person who is operating a conveyance shall furnish an Officer with such information as the Officer may require in the lawful execution of his duty.

123. No person operating an aircraft shall fly below an altitude of two thousand feet above ground level over the areas and in the seasons prescribed by regulation.

124. (1) No person shall, unless authorized to do so by or under any other statute, destroy or damage wildlife habitat on unoccupied Crown lands.

(2) The Commissioner has a right of action against any person who willfully or negligently destroys or damages wildlife habitat in the Territories, and he may recover damages for any costs that the Territories may be required to expend to restore the wildlife habitat to or near its original state.

125. No person shall allow refuse to accumulate in a manner that would tend to attract wildlife.



126. No non-resident or non-resident alien shall apply for, obtain or have in his possession a resident licence or permit unless expressly authorized by this Ordinance or the regulations.

127. No person who has wounded any wildlife shall fail to make every reasonable effort to retrieve it.

Penalties

General  
penalty

128. (1) Every person who contravenes any provision of this Ordinance or the regulations for which no other penalty is provided is guilty of an offence and liable on summary conviction to a fine not exceeding one thousand dollars or to imprisonment for a term not exceeding twelve months or to both fine and imprisonment.

Penalty re  
falcons

(2) Every person who hunts or possesses a peregrine falcon or a gyrfalcon in contravention of this Ordinance or the regulations is guilty of an offence and liable on summary conviction to a fine of not less than two thousand dollars and not more than ten thousand dollars or to imprisonment for a term not exceeding twenty-four months or to both fine and imprisonment.

PART 10

MISCELLANEOUS

129. Where a person is convicted of an offence

(a) respecting the hunting of any species of wildlife  
or

(b) under the *Migratory Birds Convention Act* (Canada)  
the Commissioner may cancel any licence or permit held  
by that person authorizing him to hunt the species of  
wildlife to which the offence was related and thereupon  
that person is prohibited from obtaining a licence to  
hunt the wildlife to which the offence was related for  
such period, not exceeding five years, as the Commissioner  
determines.

Justice may  
cancel

130. (1) Where a person is convicted of an offence  
against this Ordinance or the regulations or against  
the *Migratory Birds Convention Act* (Canada) or the  
regulations thereunder, the justice making the conviction  
may cancel a licence or permit held by that person.

Transmittal  
to Superin-  
tendent

(2) Where a licence or permit is cancelled under  
subsection (1), the holder of the licence or permit  
shall surrender it to the justice making the conviction  
and that justice shall mark it cancelled and transmit  
it to the Superintendent.

131. Every Officer and Guardian other than an ex  
officio Officer shall, before acting as such, take

and subscribe the following oath or affirmation:

"I, ....., do solemnly swear/  
affirm that I will diligently, impartially and  
to the best of my ability, execute and perform  
the duties required of me as a Fish and Wildlife  
Officer/Fish and Wildlife Guardian, and will  
follow all lawful instructions which I shall  
receive as such, without fear, favour or affection  
of, or toward, any person. So help me God/I so  
affirm."

Regulations

Regulations

132. The Commissioner may make regulations
- (a) prescribing the form of any licence or permit or application therefor or any wildlife tag or coupon required to carry out the provisions of this Ordinance or the regulations;
  - (b) prescribing the qualifications required by any person to obtain a licence or permit under this Ordinance or regulations;
  - (c) prescribing fees to be charged for any licence or permit issued or service rendered under this Ordinance;
  - (d) respecting remuneration and control of vendors and wildlife guardians;
  - (e) restricting the activities or operation under any type or class of licence or permit to any

- specific period of time or area;
- (f) imposing restrictions as to the maximum number, sex, age and size of any wildlife that may be hunted during any specified period;
  - (g) prescribing open seasons for the hunting of any species of wildlife that may be hunted, or prohibiting the hunting of any species of wildlife absolutely or at any specified time or area;
  - (h) regulating or prohibiting access to any area for the purpose of protecting designated wildlife;
  - (i) prescribing the records to be kept, and the returns to be made by the holder of any type or class of licence or permit;
  - (j) respecting the transport of any wildlife into, out of or within the Territories as to the number or quantity by weight or volume, sex and age;
  - (k) respecting the use and possession of firearms, ammunition, bows and traps for the purpose of hunting;
  - (l) controlling, restricting or prohibiting the use of any vehicle or type of conveyance for the purpose of hunting;
  - (m) respecting issuance of a licence or permit to a person who has lawfully acquired any wildlife for transporting that wildlife within the Territories;
  - (n) respecting the issuance of a licence or permit for the collection and disposition of any wild-

- life or the nests or eggs of birds or parts thereof;
- (o) respecting the marking, by any means, of lawfully killed wildlife;
  - (p) respecting the preservation, maintenance and restoration of habitat for the preservation of wildlife;
  - (q) respecting the serving the meat of game at any place for remuneration;
  - (r) respecting the licensing of, and the control and regulation of the activities or operation of fur dealers, tanners, taxidermists, fur farms, game farms, outfitters and guides;
  - (s) respecting
    - (i) wildlife research permits,
    - (ii) instruction courses on hunting and trapping,
    - (iii) registered trapping areas;
  - (t) respecting the issue of wildlife stamps and wildlife certificates;
  - (u) respecting the assessment of a tax on the hides and pelts of fur-bearing animals and designated species of wildlife;
  - (v) respecting the uniforms of Officers;
  - (w) empowering the Superintendent to discharge any of the duties of the Commissioner under this Ordinance;
  - (x) respecting the sealing of firearms;

- (y) Excluding any type of conveyance from the definition of a vehicle; and
- (z) generally for the purpose of carrying out the provisions of this Ordinance and the regulations according to the true intent thereof.

Consequential Amendments

133. Paragraph 4(a) of the *Scientists Ordinance* R.O.N.W.T. 1974, chapter S-4, is repealed and the following substituted therefor:

"(a) he is the holder of a subsisting licence issued under this Ordinance, or if the scientific research relates to an aerial, ground or aquatic survey relating to mammals or census, behavioural or physiological observation of assessment, or administration of drugs, collecting specimens or carry out any type of research relating to wildlife or exotic animals, a Wildlife Research Permit issued under the Wildlife Ordinance, or".

134. Subsections 183(2) and (3) of the *Municipal Ordinance*, R.O.N.W.T. 1974, chapter M-15, are repealed and the following substituted therefor:

"(2) Notwithstanding the provisions of the *Wildlife Ordinance*, a council may make by-laws for prohibiting or controlling the setting of snares

and traps in any area within the boundaries of the municipality.

(3) Notwithstanding section 69 of the *Wildlife Ordinance*, where a snare or trap is set contrary to a by-law made pursuant to subsection (2), the snare or trap may be removed and disposed of in the manner set out in the by-law."

Repeal

135. (1) The *Game Ordinance*, R.C.N.W.T. 1974, chapter G-1, is repealed.

(2) The *Fur Export Ordinance*, R.O.N.W.T. 1974, chapter F-11, is repealed.

Coming into Force

136. This Ordinance shall come into force on the first day of June, 1978.







— וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת הַקוֹל, דְּרֹגוֹת

(ii) דְּרֹגוֹת אֲדָמָה וְרֹגְלֵי יְרֵכָה וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים

"נִשְׁמָע" (13) "נִשְׁמָע" וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים

וְרֹגְלֵי אֲרָבִים

"וְרֹגְלֵי אֲרָבִים" (14) "וְרֹגְלֵי אֲרָבִים" וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים

"בְּלֵיל"

(15) "בְּלֵיל" וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים

"אֲבִיבִים"

(16) "אֲבִיבִים" וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים

"אֲבִיבִים"

(17) "אֲבִיבִים" וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים

"אֲבִיבִים"

(18) "אֲבִיבִים" וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים

"וְרֹגְלֵי אֲרָבִים"

(19) "וְרֹגְלֵי אֲרָבִים" וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים

"וְרֹגְלֵי אֲרָבִים" (20) "וְרֹגְלֵי אֲרָבִים" וְרֹגְלֵי אֲרָבִים וְרֹגְלֵי אֲרָבִים



























07D7056

33. 6772 707 5675672256 6255  
6266707056 2255 12277227  
5677555555555555 7755555555555555  
5555555555555555 5555555555555555  
5555555555555555 7755555555555555

PART 3 55555555 12277227  
7755555555555555 7755555555555555 (G.H.L.)

6772.76)

7755555555555555

34. (1) 7755555555555555
- (a) 5555555555555555 7755555555555555  
5555555555555555 5555555555555555  
5555555555555555
- (b) 7755555555555555 7755555555555555  
5555555555555555 5555555555555555  
5555555555555555
- (c) 5555555555555555 7755555555555555  
5555555555555555
- (i) 5555555555555555 7755555555555555  
7755555555555555 7755555555555555  
5555555555555555
- (ii) 5555555555555555 5555555555555555  
7755555555555555 5555555555555555  
7755555555555555  
7755555555555555 7755555555555555  
7755555555555555 (G.H.L.).

Δ<L → (2) Δ<L → Pa>D<sup>e</sup>a<sup>6</sup> Δ<sup>ω</sup>J a Δ<sup>9</sup>σ<sup>9</sup>J →  
ΠL L<sup>e</sup>σ Δ<sup>9</sup> Δ<sup>9</sup>σ<sup>9</sup>J → bNL P<sup>ω</sup>Π<sup>ω</sup>ε  
AJ<sup>e</sup>a<sup>6</sup>ΠC Δ<sup>e</sup>ε<sup>6</sup>, ΔR J<sup>e</sup>σ<sup>e</sup> ε ε ε ε  
bNL P<sup>ω</sup>Π<sup>ω</sup>ε AJ<sup>e</sup>a<sup>6</sup>ΠC Δ<sup>e</sup>ε<sup>6</sup>





36. (1)  $\Delta L \leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   
 $\Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   
 $\Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   
 $\Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$

(2)  $\Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   
 $\Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   
 $\Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$

37.  $\Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   
 $\Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$   $\leftarrow \Delta P \rightarrow \Delta C$



በጥናድ ላይ (3) የሚገኘው ለጥናድ ስራ ለማድረግ  
ጥሪ ሲሆን ለጥናድ ስራ ለማድረግ ለሚገኘው  
ጥናድ ስራ ለማድረግ ለሚገኘው ጥናድ ስራ ለማድረግ  
ጥናድ ስራ ለማድረግ ለሚገኘው ጥናድ ስራ ለማድረግ  
ጥናድ ስራ ለማድረግ ለሚገኘው ጥናድ ስራ ለማድረግ

ጥናድ ስራ ለማድረግ ለሚገኘው ጥናድ ስራ ለማድረግ  
ጥናድ ስራ ለማድረግ ለሚገኘው ጥናድ ስራ ለማድረግ  
ጥናድ ስራ ለማድረግ ለሚገኘው ጥናድ ስራ ለማድረግ  
ጥናድ ስራ ለማድረግ ለሚገኘው ጥናድ ስራ ለማድረግ  
ጥናድ ስራ ለማድረግ ለሚገኘው ጥናድ ስራ ለማድረግ















(d)  $\exists P \Delta \vdash \Gamma \supset \Delta^c C \Delta \Gamma$ ,  $\exists \Delta \vdash \Gamma \supset \Delta^c C \Delta \Gamma$ ,  
 $\exists P \Delta \vdash \Gamma \supset \Delta^c C \Delta \Gamma$   $\Rightarrow$   $\exists P \Delta \vdash \Gamma \supset \Delta^c C \Delta \Gamma$   
 $\exists P \Delta \vdash \Gamma \supset \Delta^c C \Delta \Gamma$ ,  $\Delta \vdash \Gamma \supset \Delta^c C \Delta \Gamma$

(e)  $\exists \Delta \vdash \Gamma \supset \Delta^c C \Delta \Gamma$ ,  $\Delta^c \vdash \Gamma \supset \Delta^c C \Delta \Gamma$   
 $\exists \Delta \vdash \Gamma \supset \Delta^c C \Delta \Gamma$   $\Rightarrow$   $\Delta^c \vdash \Gamma \supset \Delta^c C \Delta \Gamma$





DL...  
...  
...

(2) Pa...  
DL...  
...  
...

...  
...

(3) L...  
...  
...  
...

...  
...  
...

58. (1) L...  
Pa...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...

(2) L...  
...  
...  
...

...  
...  
...

(3) DL...  
...  
...  
...  
...  
...















דלדל רפז'ן,  
אפ'ן.

(3) רעגאטע'ס אדער פארשטאנד אדער אפגאנג  
דלדל'ס אפגאנג אדער אפגאנג אפגאנג  
העפולאג'ן אפגאנג, אפגאנג אפגאנג,  
אפגאנג אפגאנג, אפגאנג אפגאנג.

(4) רעגאטע'ס אפגאנג אפגאנג  
(3), אפגאנג אפגאנג אפגאנג  
אפגאנג אפגאנג אפגאנג אפגאנג  
אפגאנג אפגאנג.

דלדל אפגאנג  
אפגאנג  
אפגאנג

מב. רעגאטע'ס אפגאנג אפגאנג  
אפגאנג אפגאנג אפגאנג אפגאנג  
אפגאנג אפגאנג אפגאנג אפגאנג.

אפגאנג

אפגאנג אפגאנג

מב. (1) רעגאטע'ס אפגאנג אפגאנג  
אפגאנג אפגאנג אפגאנג אפגאנג  
אפגאנג אפגאנג אפגאנג אפגאנג  
אפגאנג אפגאנג אפגאנג אפגאנג

(2) רעגאטע'ס אפגאנג אפגאנג  
אפגאנג אפגאנג אפגאנג אפגאנג  
אפגאנג אפגאנג אפגאנג אפגאנג

אפגאנג אפגאנג

(3) רעגאטע'ס אפגאנג אפגאנג  
אפגאנג אפגאנג אפגאנג אפגאנג  
אפגאנג אפגאנג אפגאנג אפגאנג

אפגאנג  
אפגאנג

(4) אפגאנג אפגאנג (1) אפגאנג (3) אפגאנג  
אפגאנג אפגאנג אפגאנג אפגאנג  
אפגאנג אפגאנג אפגאנג אפגאנג

סיפ"ה. 24750  
250000 4000

80. פרוטוקול דלד"ר סיפ"ה 24750  
40000 ספרון 24750, 250000  
24750 דלד"ר 24750, 40000  
100000 24750.

24750  
250000

81. דאז ל"ל ל"ל פרוטוקול דלד"ר  
24750 250000 24750 250000  
40000 24750 24750 250000
- (a) 24750 24750 24750 24750  
24750 24750 24750 24750  
24750 24750 24750 24750
  - (b) ל"ל ל"ל 24750 24750  
24750 24750 24750 24750
  - (c) ל"ל ל"ל דלד"ר 40000 (24750)  
24750 24750 24750 24750  
24750 24750
  - (d) דלד"ר 24750 24750  
24750 24750

24750  
24750 24750  
24750

82. פרוטוקול 24750 24750 24750  
24750 24750 24750 24750  
24750 24750 24750 24750  
24750 24750 24750 24750  
24750 24750 24750 24750

24750  
24750

- (2) ל"ל 24750 (1) 24750 24750  
24750 24750 24750 24750  
(24750 24750)



הפ"ע, דאס איז א באשולדיגונג פון אים, און אים צו  
אויסצושליסן פון אים, און אים צו  
אויסצושליסן פון אים

(2) פארהאנדלונגן און אים צו  
אויסצושליסן פון אים, און אים צו  
אויסצושליסן פון אים.

(3) פארהאנדלונגן און אים צו  
אויסצושליסן פון אים, און אים צו  
אויסצושליסן פון אים

באשולדיגונג 86. פארהאנדלונגן און אים צו  
אויסצושליסן פון אים, און אים צו  
אויסצושליסן פון אים

באשולדיגונג 87. פארהאנדלונגן און אים צו  
אויסצושליסן פון אים, און אים צו  
אויסצושליסן פון אים

ב

אויסצושליסן פון אים

באשולדיגונג 88. פארהאנדלונגן און אים צו  
אויסצושליסן פון אים, און אים צו  
אויסצושליסן פון אים





(2)  $\Delta L \ll \lambda$   $\Rightarrow$   $\Delta L \ll \lambda \Rightarrow \Delta L \ll \lambda$   
 $\Delta L \ll \lambda \Rightarrow \Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda \Rightarrow \Delta L \ll \lambda$   
 $\Delta L \ll \lambda \Rightarrow \Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda \Rightarrow \Delta L \ll \lambda$

(3)  $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   
(a)  $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   
 $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   
 $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$

$\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   
(b)  $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   
 $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$

(i)  $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   
 $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$

(ii)  $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$

(c)  $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   
 $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   
 $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$   $\Delta L \ll \lambda$





לדעת נאום  
בבית דין  
שבו

97. (1) בלתי נאום  
דבריו בלתי  
נאום  
בבית דין

(2) בלתי נאום  
לכל אדם (1) ל  
זה  
לכל אדם  
לכל אדם

(3) זה בלתי  
בבית דין  
בבית דין  
בבית דין  
בבית דין

לדעת נאום  
בבית דין  
לדעת

98. (1) זה לכל אדם  
לכל אדם  
(2) לכל אדם זה (1) זה  
(לכל אדם) זה  
לכל אדם

לדעת נאום  
בבית דין  
לדעת

99. נאום לכל אדם  
לכל אדם  
לכל אדם  
לכל אדם  
לכל אדם





























126.  $P \supset \Delta^{\circ} a^{\circ}$   $\supset$   $a \in \neg \Delta \Gamma \Delta \subset \Delta^{\circ} r^{\circ} \supset^{\circ}$   
 $\subset \Delta^{\circ} p^{\circ} \dot{C} P^{\circ} a^{\circ} \supset^{\circ} r^{\circ} \supset^{\circ}$   $\subset \Delta^{\circ} p^{\circ} \dot{C} \neg \Delta^{\circ} P^{\circ} a^{\circ}$   
 $\supset^{\circ} r^{\circ} \supset^{\circ}$   $P \supset \Delta^{\circ} a^{\circ}$   $\supset$   $\Delta^{\circ} a^{\circ} \in \neg \Delta \Gamma \Delta \supset$   $L \supset \Delta \Gamma \Delta$   
 $\supset$   $\Delta^{\circ} p^{\circ} \dot{C} \Delta \Gamma \Delta \supset$   $L \supset \Delta \Gamma \Delta$ .

127.  $P \supset \Delta^{\circ} a^{\circ}$   $\Delta P \supset \Delta^{\circ} a^{\circ}$ ,  $\Delta P \dot{C} \Delta^{\circ} r^{\circ} \dot{C} \Delta^{\circ} a^{\circ}$   
 $\Delta L \dot{C} \Gamma^{\circ}$   $\supset$   $\Delta^{\circ} a^{\circ} \in \neg \Delta \Gamma \Delta \supset \Delta^{\circ} a^{\circ} \supset^{\circ}$   $\Delta^{\circ} a^{\circ} \in \neg \Delta \Gamma \Delta$   
 $\Delta^{\circ} a^{\circ} \in \neg \Delta \Gamma \Delta \supset^{\circ}$ ,  $L \supset \Delta \Gamma \Delta \supset \Delta^{\circ} a^{\circ} \supset^{\circ}$   
 $\Delta^{\circ} a^{\circ} \supset^{\circ}$ .















4. ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΑΙ ΟΑΚ ΣΥΣΤΗΜΑ  
 (3) ΛΕΛΔ ΔΑΔ 69 ΠΛΕΟΝΕΚΑ ΛΕΠΛΟΠΝΩ.  
 ΟΥΚΕΤΕΡΩΣ ΔΕ ΓΡΑΦΕΙΟ ΛΕΛ  
 ΚΑΤΑΡΤΙΣ ΔΙΠΡΟΜΛΕΣ ΛΕΛ ΔΑΔ (2)  
 ΛΕΛ, ΟΥΚ, ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΙΣΧΡΕΤΕΣ ΛΕΛ  
 ΛΕΛ ΠΑΡΑΛΕΛ."

ΔΙΠΡΟΜΛΕΣ

153. (1) ΠΛΕΟΝΕΚΑ ΛΕΛ, 1974, ΔΕΠΛΕΣ ΣΑΚ  
 Γ-1 ΔΙΠΡΟΜΛΕΣ.  
 (2) ΔΙΠΡΟΜΛΕΣ ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΕΠΛΕΣ ΛΕΛ  
 1974, ΔΕΠΛΕΣ ΣΑΚ F-11 ΔΙΠΡΟΜΛΕΣ;

ΔΙΠΡΟΜΛΕΣ

136. ΟΥΚ ΛΕΛ ΔΙΠΡΟΜΛΕΣ ΣΑΚ 1, 1978Γ